

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

AWS Etkinlik Sponsorluğu Hüküm ve Koşulları

Son Güncelleme: 30 Nisan 2025

Bu AWS Etkinlik Sponsorluğu Hüküm ve Koşulları (bu “**Koşullar**”) AWS etkinliklerine sponsorluk yapmanızı düzenler. Bu Koşullarda kullanılan büyük harf ile başlayan terimlerin tanımları için lütfen Bölüm 9'a bakın.

1. Sponsorluk Programı.

- 1.1 Sponsorlu Etkinlikler.** Bir Sponsorluk Sipariş Formu doldurarak ve geçerli Sponsorluk Ücretini ödeyerek bu Koşullara uygun şekilde AWS etkinlik(ler)ine sponsorluk yapabilirsiniz (bu gibi sponsorlu AWS etkinliklerinin her birisi “**Sponsorlu Etkinlik**”). Sponsorluk Sipariş Formunda belirtilen tüm koşulları ve gereklilikleri karşılamamanız durumunda bu avantajlar kapsamında herhangi bir iade talep hakkınız bulunmaksızın size Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında geçerli avantajları sunmama hakkına sahibiz. Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında herhangi bir nedenle herhangi bir avantaj sağlayamamamız durumunda kıyaslanabilir veya daha yüksek değere sahip ikame avantajlar (bizim tarafımızdan makul şekilde belirlenmek üzere) sağlama hakkımızı saklı tutarız.
- 1.2 Sponsorluk Ücretleri.** Her Sponsorluk Ücreti faturasını şu tarihlerden en erken olanında ödemekle yükümlüsünüz: (a) söz konusu faturada belirtilen vade tarihinde ve (b) Sponsorlu Etkinliğin (veya fatura birden çok Sponsorlu Etkinlik içerdiği takdirde ilk Sponsorlu Etkinliğin) gerçekleştirildiği tarihte. Sponsorluk Ücretini vade tarihine kadar ödemezseniz Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki avantajların bir kısmını veya tamamını kaybedebilirsiniz (yalnız bizim takdirimize göre).
- 1.3 Uyum.** Siz, çalışanlarınız ve temsilcileriniz AWS Davranış Kurallarına her zaman uyacaksınız.
- 1.4 Vergiler.** Tarafların her birisi, geçerli yasa kapsamında gerektiği gibi, Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki işlemler ve ödemeler kapsamında o tarafa uygulanan tüm vergileri ve diğer resmi ücretleri ve bedelleri (ve bunlara uygulanan tüm cezaları, faizi ve diğer ferileri) belirlemekten ve ödemekten sorumlu olacaktır. Sponsor olarak tarafınızca ödenmesi gereken tüm ücretlerden KDV, tüketim vergileri, satış ve işlem vergileri ve brüt hasılat vergileri (“**Dolaylı Vergiler**”) dâhil olmak üzere ancak bunlarla sınırlı olmaksızın geçerli vergiler ve harçlar hariçtir. Sponsor, AWS'nin Dolaylı Vergileri Sponsordan tahsil etmek zorunda olup olmadığını belirleyebilmesi için AWS tarafından makul olarak ihtiyaç duyulan bilgileri AWS'ye sağlayacaktır. AWS, Sponsorun, AWS'nin Dolaylı Vergiden geçerli bir muafiyet talep edebilmesine elverişli bir biçimde AWS'ye gereği gibi doldurulmuş bir muafiyet belgesi veya doğrudan ödeme sertifikası verdiği hiçbir Dolaylı Vergiyi tahsil etmeyecek ve Sponsor ödemeyecektir. Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında Sponsor tarafından AWS'ye yapılan tüm ödemeler, vergiler için hiçbir stopaj veya kesinti yapılmadan gerçekleştirilecektir. Herhangi bir ödemede bu gibi vergilerin (örneğin uluslararası stopaj vergileri) kesilmesi gerektiği takdirde, Sponsor, AWS tarafından alınan net tutarın Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında o sırada ödenmesi gereken tutara eşit olması için gerekli olan ek tutarları ödeyecektir. AWS, Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında yapılan ödemeler bakımından herhangi bir vergi stopajını veya kesintisini azaltmak veya ortadan kaldırmak için makul olarak talep edilen tüm vergi formlarını Sponsora sağlayacaktır.

2. Gizlilik ve Veri Koruma.

Bilgilerinizi AWS Gizlilik Bildirimine uygun şekilde kullanacağız.

3. Fikri Mülkiyet ve Tanıtlar.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

3.1 Fikri Mülkiyet. AWS'ye (a) sizi Sponsorlu Etkinliğin bir sponsoru olarak belirlemek ve Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki avantajları size sağlamak için Logoları kullanmak ve (b) Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki avantajları size sağlamak için Materyalleri kullanmak üzere dünya çapında, devredilemez ve münhasır olmayan bir lisans veriyorsunuz. AWS size Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında AWS Etkinlik Materyalleri sağladığı takdirde: (x) AWS Etkinlik Materyallerini değiştirmemeniz; (y) Sponsorlu Etkinliğin bir sponsoru olarak AWS ile olan sınırlı ilişkinizi doğru şekilde beyan etmeniz ve (z) AWS Etkinlik Materyallerini veya AWS Etkinlik Materyallerinde teşhir edilen herhangi bir AWS logosunu, ticari markasını, hizmet işaretini veya takdim şeklini AWS'yi veya ürünlerimizi veya hizmetlerimizi aşağılayacak şekilde veya AWS'nin sizi tasdik ettiğini, onayladığını veya sizinle ilişkili olduğunu akla getirecek şekilde kullanmamanız koşulu ile AWS size AWS Etkinlik Materyallerini kullanmak, çoğaltmak, teşhir etmek, uygulamaya almak ve dağıtmak için dünya çapında, devredilemez ve münhasır olmayan bir lisans verir. Bu Bölüm 3.1'de özel olarak belirtilmesi dışında, taraflardan hiçbirisi Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında diğer tarafın ticari markaları, hizmet markaları, ticari sırları, logoları, ticari sembolleri, telif hakları, patentleri ve başka fikri mülkiyet hakları üzerinde herhangi bir çıkar elde etmeyecektir.

3.2 Tanıtımlar. Önceden yazılı onayımız olmadan Sponsorlu Etkinlikler ile ilgili herhangi bir basın açıklaması yayınlamayacak veya başka bir genel açıklama yapmayacaksınız.

4. Süre ve Fesih.

4.1 Süre. Sponsorluk Sipariş Formu, son tarafın onu imzaladığı tarihten itibaren geçerlidir ve bu Koşullar uyarınca daha erken feshedilmediği sürece, Sponsorluk Sipariş Formunda belirlenen tüm Sponsorlu Etkinlikler gerçekleşinceye kadar devam edecektir. Sponsorluk Sipariş Formu hakkındaki herhangi bir fesih Bildirimi bir Fesih Tarihi içermek zorundadır.

4.2 Fesih.

(a) **Haklı Neden ile Fesih.** Taraflardan her biri, diğer tarafın Sponsorluk Sipariş Formunu esaslı olarak ihlal etmesi ve ihlal eden tarafın Bildirim almasını izleyen 30 günlük bir süre boyunca esaslı ihlalin düzeltilmemesi durumunda Sponsorluk Sipariş Formunu haklı neden ile feshedebilir. Yasaya veya devlet kurumlarının taleplerine uymak için Sponsorluk Sipariş Formunu size bildirimde bulunarak hemen feshedebiliriz.

(b) **Serbest Fesih.** Size Bildirimde bulunarak Sponsorluk Sipariş Formunu herhangi bir zamanda herhangi bir neden ile feshedebiliriz. Sponsorluk Sipariş Formunu Sponsorlu bir Etkinlikten önce bize Bildirimde bulunarak herhangi bir neden ile feshedebilirsiniz.

(c) **Feshin Etkisi.** Sponsorluk Sipariş Formunun Fesih Tarihinden itibaren: (i) Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki tüm haklarınız hemen sona erer; (ii) şu koşullar ile Sponsorluk Ücretini ödemekten sorumlu olmaya devam edersiniz: (x) Sponsorluk Sipariş Formunu Bölüm 4.2(b) kapsamında feshetmiş olmamız durumunda, Fesih Tarihinden sonra planlanan Sponsorlu Etkinliklerle ilişkili Sponsorluk Ücretini size geri ödeyeceğiz, (y) Sponsorluk Sipariş Formunu bir Sponsorlu Etkinlikten 90 gün veya daha uzun bir süre önce Bölüm 4.2(b) kapsamında sizin feshetmiş olmamız durumunda söz konusu Sponsorlu Etkinlik ile ilişkili Sponsorluk Ücretini size geri ödeyeceğiz ve (z) Sponsorluk Sipariş Formunu bir Sponsorlu Etkinliğe 90 günden daha kısa süre kala Bölüm 4.2(b) kapsamında sizin feshetmiş olmamız durumunda Sponsorlu Etkinlik ile ilişkili Sponsorluk Ücretinin geri ödenmesi hakkınız olmayacaktır ve (iii) Bölüm 1.2, Bölüm 1.4, Bölüm 2, Bölüm 3.2, Bölüm 4.2(c), Bölüm 5, Bölüm 6, Bölüm 7, Bölüm 8, Bölüm 9 ve Bölüm 10, kendi koşullarına göre geçerli olmaya devam edecektir.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

5. Beyanlar, Taahhütler ve Zimni Taahhütlerin Reddi.

- 5.1 Ticari Uyum.** Sizin ve mali kuruluş(lar)ınızın yaptırımlara tabi olmadığını veya Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi, ABD yönetimi (*örneğin*, ABD Maliye Bakanlığının Özel Olarak Belirlenmiş Vatandaşlar listesi ve Yabancı Yaptırımdan Kaçınanlar listesi ve ABD Ticaret Bakanlığının Tüzel Kişi Listesi), Avrupa Birliği veya üye devletleri veya geçerli başka bir devlet makamı tarafından tutulan listeler dâhil ancak bununla sınırlı olmamak üzere herhangi bir yasaklı veya kısıtlı taraf listesinde başka bir şekilde belirtilmediğini veya böyle bir tarafın mülkiyetinde veya kontrolünde olmadığını beyan ve taahhüt edersiniz.
- 5.2 Logolar.** Bölüm 3.1 kapsamında verilen lisansı vermek için gerekli haklara ve izinlere sahip olduğunuzu ve Logoların ve bu Logoları kullanmamızın herhangi bir kişinin veya kuruluşun fikri mülkiyet hakkını veya tanıtım hakkını ihlal etmediğini beyan ve taahhüt ediyorsunuz.
- 5.3 Zimni Taahhütlerin Reddi.** YASALARIN İZİN VERDİĞİ EN GENİŞ ÖLÇÜDE, AWS, HERHANGİ BİR SPONSORLUK SİPARİŞ FORMU KAPSAMINDA SAĞLANACAK OLAN HERHANGİ BİR MAL, HİZMET VEYA AVANTAJ İLE İLGİLİ OLARAK TİCARETE ELVERİŞLİLİK VEYA BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ ZİMNİ TAAHHÜTLER DÂHİL OLMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMNİ, YAZILI VEYA SÖZLÜ TÜM BEYANLARI VE TAAHHÜTLERİ REDDEDER.

6. Tazminat.

1 Mayıs 2025'te veya daha sonra imzalanan Sponsorluk Sipariş Formları bakımından ve bizim ağır ihmalemiz veya suç oluşturan davranışlarımız dışında, Sponsor, bir Sponsor aktivasyonu yüzünden veya Sponsorun kontrolündeki alanlar dâhilinde meydana gelen ve aşağıdakilerle ilgili olan üçüncü taraf taleplerinden kaynaklanan her türlü zarar, kayıp, yükümlülük, maliyet ve masraf (makul avukatlık ücretleri dâhil) karşısında AWS'yi, bağlı kuruluşlarını ve yöneticilerini, görevlilerini, çalışanlarını ve temsilcilerini tazmin edecek, zarar görmemesini sağlayacak ve savunacaktır: (i) herhangi bir kişisel yaralanma, (ii) Sponsor tarafından toplanan veya kullanılan veriler yüzünden veri koruma yasalarının herhangi bir ihlali, (iii) geçerli herhangi bir yasanın Sponsor tarafından ihlal edilmesi, (iv) Sponsor tarafından herhangi bir üçüncü tarafın fikri mülkiyet haklarının ihlal edilmesi veya (v) Sponsor veya yüklenicileri tarafından herhangi bir ihmalkâr davranış veya ihmal veya kasıtlı suistimal.

7. Sorumluluğun Sınırlandırılması.

GEÇERLİ YASA TARAFINDAN İZİN VERİLEN EN GENİŞ ÖLÇÜDE VE AĞIR İHMALİMİZİN VE SUÇ OLUŞTURAN DAVRANIŞIMIZIN NEDEN OLMASI DIŞINDA, BİZ VE BAĞLI KURULUŞLARIMIZ VE LİSANS VERENLERİMİZ (A) DOLAYLI, ÖZEL, DOĞRUDAN VEYA CEZALANDIRICI TAZMİNAT VEYA (B) KÂR, GELİR, MÜŞTERİ, FIRSAT VEYA İTİBAR KAYBI YÜZÜNDEN, TARAFLARDAN BİRİNE SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIĞI BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE, HİÇBİR DAVA NEDENİ VEYA YÜKÜMLÜLÜK TEORİSİ KAPSAMINDA SİZE KARŞI SORUMLU OLMAYACAKTIR. HER DURUMDA, BİZİM VE BAĞLI KURULUŞLARIMIZIN VE LİSANS VERENLERİMİZİN SPONSORLUK SİPARİŞ FORMU KAPSAMINDAKİ TOPLAM SORUMLULUĞU, TALEBE YOL AÇAN SPONSORLUK ETKİNLİĞİN SPONSORLUK SİPARİŞ FORMU KAPSAMINDA BİZE FİİLEN ÖDEDİĞİNİZ TUTARI AŞMAYACAKTIR.

8. Çeşitli Hükümler.

- 8.1 Feragat.** Sponsorluk Sipariş Formunun herhangi bir hükmünü ileri sürmememiz söz konusu hükümden şimdi veya gelecekte feragat ettiğimiz anlamına gelmeyecek veya bu hükmü ilerideki bir zamanda ileri sürme hakkımızı sınırlamayacaktır. Tarafımızca geçerli herhangi bir feragatte bulunulabilmesi için bunun yazılı olarak yapılması zorunludur.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

- 8.2 Bölünebilirlik.** Sponsorluk Sipariş Formunun herhangi bir kısmının geçersiz veya uygulanamaz olduğuna karar verildiği takdirde Sponsorluk Sipariş Formunun geri kalan kısımları tamamen yürürlükte ve geçerli olmaya devam edecektir. Tüm geçersiz veya uygulanamaz kısımlar, orijinal kısmın etkisine ve amacına uygun şekilde yorumlanacaktır. Böyle bir yapı olanaklı değil ise geçersiz veya uygulanamaz olan kısım Sponsorluk Sipariş Formundan çıkarılacak ancak geri kalanı tamamen yürürlükte ve geçerli olmaya devam edecektir.
- 8.3 Mücbir Sebepler.** Yükümlülüklerimizi ifa etmede söz konusu bir gecikme veya yükümlülüklerimizi ifa etmememiz doğal afetler, iş uyuşmazlıkları veya endüstriyel kargaşalar, elektrik veya güç kesintileri, yardımcı tesisat veya diğer telekomünikasyon arızaları, depremler, fırtınalar veya başka doğa unsurları, ablukalar, ambargolar, ayaklanmalar, devlet filleri veya emirleri, terör hareketleri, savaş, epidemi veya pandemi dâhil bizim makul kontrolümüzün dışındaki herhangi bir nedenden kaynaklandığı takdirde, Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki herhangi bir yükümlülüğün yerine getirilmesindeki herhangi bir gecikme veya yükümlülüklerimizi ifa etmememiz sebebiyle biz ve bağlı kuruluşlarımız sorumlu olmayacaktır.
- 8.4 Temlik; Üçüncü Taraf Lehtar Yasağı; Bağımsız Yükleniciler.** Önceden yazılı iznimiz olmadan, Sponsorluk Sipariş Formunu veya Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki haklarınızın ve yükümlülüklerinizin hiçbirini temlik etmeyecek veya başka bir şekilde devretmeyeceksiniz. Bu Bölüm 8.4'ü ihlal ederek yapılan herhangi bir temlik veya devir geçersiz olacaktır. Sponsorluk Sipariş Formunu sizin izniniz olmadan (a) bir şirket birleşmesi, satın alma veya kıymetlerimizin tamamının veya önemli ölçüde tamamının satılması ile ilişkili şekilde veya (b) herhangi bir bağlı kuruluşa veya kurumsal bir yeniden yapılanmanın parçası olarak temlik edebiliriz ve söz konusu temlik üzerine geçerli olmak üzere, temlik alanın Sponsorluk Sipariş Formunun bir tarafı olarak AWS'nin yerini aldığı ve AWS'nin Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında yerine getireceği tüm yükümlülüklerinden ve görevlerinden tamamen ibra edildiği kabul edilecektir. Yukarıda belirtilenlere tabi olarak, Sponsorluk Sipariş Formu taraflar ve onların izin verilmiş halef ve temlik alanları için bağlayıcı olacak ve onlar lehine hüküm ifade edecektir. Sponsorluk Sipariş Formu, Sponsorluk Sipariş Formunun tarafı olmayan hiçbir bireyde veya kuruluşa hiçbir üçüncü taraf lehtar hakkı yaratmamaktadır. Biz ve siz bağımsız yüklenicileriz ve bu Koşullar bir ortaklık, ortak girişim, temsilcilik veya istihdam ilişkisi yarattığı şeklinde yorumlanmayacaktır. Taraflardan hiçbirisi veya onların iştirakleri hiçbir amaçla diğerinin temsilcisi değildir veya diğerini bağlama yetkisine sahip değildir.
- 8.5 Uygulanacak Hukuk.** Bölüm 10'a tabi olmak üzere, Sponsorluk Sipariş Formu ve taraflar arasında ortaya çıkabilecek her türlü uyuşmazlık için kanunlar ihtilafı hariç olmak üzere Washington Eyaleti yasaları geçerli olacaktır. Milletlerarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması, Sponsorluk Sipariş Formu için geçerli değildir.
- 8.6 Uyuşmazlıkların Çözümü.** BÖLÜM 10'A TABİ OLMAK ÜZERE VE YASA TARAFINDAN İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE, SPONSORLU ETKİNLİK(LER)E SPONSORLUĞUNUZ İLE HERHANGİ BİR ŞEKİLDE İLİŞKİLİ OLAN HERHANGİ BİR UYUŞMAZLIK VEYA TALEP MAHKEMEDE DEĞİL BAĞLAYICI TAHKİM YOLU İLE ÇÖZÜMLENECEKTİR ANCAK TALEPLERİNİZİ MEVZUATIN İZİN VERDİĞİ EN GENİŞ ÖLÇÜDE MAHALLİ MAHKEMELERİNDE ÖNE SÜREBİLİRSİNİZ. SPONSORLUK SİPARİŞ FORMU AÇISINDAN FEDERAL TAHKİM YASASI VE FEDERAL TAHKİM KANUNU GEÇERLİ OLACAKTIR. TAHKİMDE HERHANGİ BİR HAKİM VEYA JÜRİ YER ALMAZ VE TAHKİM KARARININ MAHKEME DEĞERLENDİRMESİ KISITLIDIR. ANCAK BİR HAKEM, BİREYSEL BİR TEMELDE BİR MAHKEME İLE AYNI TAZMİNATA VE TEDBİRE KARAR VEREBİLİR (İHTİYATİ VE TESPİT TEDBİRİ VEYA YASAL TAZMİNAT DÂHİL) VE BİR MAHKEMENİN YAPACAĞI GİBİ SPONSORLUK SİPARİŞ FORMUNUN HÜKÜMLERİNİ UYGULAMAK ZORUNDADIR. TAHKİM İŞLEMİNİ BAŞLATMAK İÇİN, TAHKİM TALEBİNDE BULUNAN VE TALEBİNİZİ AÇIKLAYAN BİR MEKTUBU TESCİLLİ

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

TEMSİLCİMİZ OLAN CORPORATION SERVICE COMPANY, 300 DESCHUTES WAY SW, SUİTE 304, TUMWATER, WA 98501 ADRESİNE TESCİLLİ TEMSİLCİMİZE GÖNDERMENİZ GEREKİR. TAHKİM, AMERİKAN TAHKİM BİRLİĞİ (AAA) TARAFINDAN, WWW.ADR.ORG ADRESİNDEN VEYA 1-800-778-7879 NUMARALI TELEFONU ARAYARAK ERİŞEBİLECEĞİNİZ KENDİ KURALLARI KAPSAMINDA YÜRÜTÜLECEKTİR. BAŞVURU, İDARE VE HAKEM ÜCRETLERİNİN ÖDENMESİ AAA'NIN KURALLARI TARAFINDAN DÜZENLENECEKTİR. HAKEM TALEPLERİN ÖNEMSİZ OLDUĞUNU BELİRLEMEDİĞİ SÜRECE, TOPLAM OLARAK \$10.000 TUTARINDAN AZ OLAN TALEPLER İÇİN ÜCRETLERİ GERİ ÖDEYECEĞİZ. HAKEM TALEPLERİN ÖNEMSİZ OLDUĞUNU BELİRLEMEDİĞİ SÜRECE, TAHKİMDEKİ AVUKATLIK ÜCRETLERİNİ VE MASRAFLARINI TALEP ETMEYECEĞİZ. TAHKİMİN TELEFONDA, YAZILI GÖNDERİLER BAZINDA VEYA KARŞILIKLI OLARAK KABUL EDİLEN BİR KONUMDA GERÇEKLEŞTİRİLMESİNİ TERCİH EDEBİLİRSİNİZ. SİZİNLE BİRLİKTE HERHANGİ BİR UYUŞMAZLIK ÇÖZÜMÜ İŞLEMİNİN YALNIZCA BİREYSEL BAZDA YÜRÜTÜLECEĞİNİ VE TOPLU, BİRLEŞTİRİLMİŞ VEYA TEMSİLİ BİR DAVA ŞEKLİNDE OLMAYACAĞINI KABUL ETMEKTEYİZ. HERHANGİ BİR NEDENLE BİR TALEP TAHKİM YERİNE MAHKEMEDE SÜRDÜRÜLDÜĞÜ TAKDİRDE, BİZ VE SİZ, YASA TARAFINDAN İZİN VERİLEN ÖLÇÜDE, JÜRİLİ DURUŞMA İÇİN TÜM HAKLARIMIZDAN FERAGAT EDİYORUZ. FİKRİ MÜLKİYET HAKLARININ İHLALİNİ VEYA BAŞKA SUİSTİMALLERİNİ ENGELLEMEK İÇİN İKİ TARAFIN DA MAHKEMEDE DAVA AÇABİLECEĞİNİ HER BİRİMİZ KABUL EDİYORUZ.

8.7 Bildirim.

- (a) **Size.** Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki tüm bildirimleri size, Sponsorluk Sipariş Formunda yer alan e-posta adresine göndererek sağlayacağız. E-posta ile sağlanan tüm bildirimler e-postayı gönderdiğimiz zaman geçerli olacaktır. E-posta adresinizi güncel durumda tutmak sizin sorumluluğunuzdur. E-postayı gerçekten alıp almadığınıza bakmaksızın, e-postayı gönderdiğimiz sırada Sponsorluk Sipariş Formu ile ilişkili olan e-posta adresine gönderilen tüm e-postaları almış sayılacaksınız.
- (b) **Bize.** Bölüm 10'a tabi olmak üzere, Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında bize bildirimde bulunmak için şu şekilde AWS ile iletişime geçmek zorundasınız: (i) 206-266-7010 numaraya faks iletimi ile veya (ii) Amazon Web Services, Inc., 410 Terry Avenue North, Seattle, WA 98109-5210 adresine Kıdemli Başkan Yardımcısı, Küresel İşler ve Hukuk İcra Yetkilisi dikkatine şahsen, gece kuryesi ile veya taahhütlü veya iadeli taahhütlü posta ile teslim ederek. AWS Sitesinde bir bildirim yayınlayarak, bize verilecek bildirimler için faks numarasını veya adresini güncelleyebiliriz. Şahsen teslim ederek sağlanan bildirimler hemen geçerli olacaktır. Faks iletimi veya gece kuryesi ile sağlanan bildirimler gönderildikten bir iş günü sonra tebellüğ edilmiş sayılacaktır. Taahhütlü veya iadeli taahhütlü posta ile gönderilen bildirimler gönderildikten üç iş günü sonra tebellüğ edilmiş sayılacaktır.
- (c) **Dil.** Bölüm 10'a tabi olarak, Sponsorluk Sipariş Formu uyarınca yapılacak tüm iletişimler ve Bildirimler İngilizce dilinde olmak zorundadır.

8.8 **Çelişki.** Bu Koşullar ile Sponsorluk Sipariş Formu arasında bir çelişki olması durumunda bu Koşullar geçerli olacaktır ancak sözleşmenin tarafı olarak Sponsorluk Sipariş Formundaki AWS tüzel kişisi geçerli kalacaktır.

8.9 **Bu Koşullardaki değişiklikler.** Bu Koşulları herhangi bir zamanda AWS Sitesinde güncel bir sürüm yayınlayarak veya Bölüm 8.7'ye uygun şekilde size bildirimde bulunarak değiştirebiliriz. Değiştirilen koşullar yayınlanma üzerine veya size e-posta ile bildirimde bulunmamız durumunda e-postada belirtilen şekilde geçerli olacaktır. Bu Koşullarda yapılan herhangi bir değişikliğin yürürlük tarihinden sonra Sponsorlu bir Etkinliğe sponsorluk yapmaya devam etmekle

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

değiştirilmiş koşullar ile bağlı olmayı kabul edersiniz. Bu Koşullardaki değişiklikler için AWS Sitesini düzenli şekilde kontrol etmek sizin sorumluluğunuzdur. Bu Koşullar en son olarak bu Koşulların başında verilen tarihte güncellenmiştir.

8.10 **Sözleşmenin Bütünlüğü; Tercüme.** Sponsorluk Sipariş Formu, Sponsorluk Sipariş Formunun ana konusu ile ilgili olarak sizin ile aramızdaki anlaşmanın tamamını oluşturur. Sponsorluk Sipariş Formu, sizin ile bizim aramızda Sponsorluk Sipariş Formunun ana konusu hakkındaki gerek yazılı gerek sözlü önceki veya şimdiki tüm beyanların, mutabakatların, anlaşmaların veya iletişimlerin yerine geçer. Tarafların hiçbirisi, Sponsorluk Sipariş Formunun hükümlerinden farklı veya bunlara ek olan herhangi bir koşul, şart veya başka bir hüküm ile bağlı olmayacaktır (Sponsorluk Sipariş Formunu esaslı olarak değiştirecek olsun veya olmasın). Sponsorluk Sipariş Formunun veya bu Koşulların İngilizce dilinde sürümünün bir çevirisini sağladığımız zaman, herhangi bir çelişki bulunması hâlinde İngilizce dilindeki sürüm geçerli olacaktır.

8.11 **Nüshalar; Faks.** Sponsorluk Sipariş Formu bizim tarafımızdan onaylanan bir biçimde ve denk nüshalar hâlinde faks ile veya elektronik imza ile imzalanabilir ve bunların her biri (imza sayfaları dâhil) bir orijinal olarak kabul edilecek ancak hepsi birlikte tek ve aynı belgeyi oluşturacaktır.

9. Tanımlar.

“AWS,” “biz,” “bize,” veya “bizim”, Amazon Web Services, Inc. (veya bir Sponsorluk Sipariş Formunda belirtilen sözleşmenin tarafı diğer AWS tüzel kişisi) anlamına gelir.

“AWS Davranış Kuralları”, <https://aws.amazon.com/codeofconduct/> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili sitede) bulunan, zaman zaman güncellenmiş olabilecek şekildeki AWS davranış kuralları demektir.

“AWS Etkinlik Materyalleri”, Sponsorlu bir Etkinliğe katılımınız ile ilgili olan ve AWS’nin Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında size sağladığı materyaller anlamına gelir.

“AWS Sitesi”, <http://aws.amazon.com> adresinde bulunan, zaman zaman güncellenmiş olabilecek şekildeki site (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili site) demektir.

“AWS Gizlilik Bildirimi”, <http://aws.amazon.com/privacy> adresinde (ve bizim tarafımızdan belirlenen herhangi bir ardıl veya ilgili konumlarda) bulunan, zaman zaman güncellenmiş olabilecek şekildeki gizlilik bildirimi demektir.

“Logolar”, Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında bize sağladığınız logolar, ticari markalar, hizmet markaları ve ticari takdim şekli anlamına gelir.

“Bildirim”, Bölüm 8.7’ye uygun şekilde verilen herhangi bir bildirim anlamına gelir.

“Materyaller”, Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında bize sağladığınız materyaller (Logolar dışında) anlamına gelir.

“Sponsor” ve “siz”, Sponsorluk Sipariş Formunda “Sponsor” terimine verilen anlama sahiptir.

“Sponsorluk Ücreti”, Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki sponsorluk ücreti anlamına gelir.

“Sponsorluk Sipariş Formu”, Sponsorlu Etkinlik(ler)e sponsorluk yapmanızı düzenleyen ve sizin ve bizim tarafımızdan imzalanan yazılı bir anlaşma anlamına gelir.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

“Fesih Tarihi”, Bölüm 4’e uygun şekilde bir Bildirimde sağlanan feshin yürürlük tarihi anlamına gelir.

10. Bazı Yargı Bölgeleri için Özel Hükümler.

Bu Koşullarda yer alan aksine hiçbir şeye bakılmaksızın:

10.1 Amazon Web Services Argentina S.R. L. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Arjantin S.R.L. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)’nin amaçları için, AWS’ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Torre Catalinas Plaza, Avenida Eduardo Madero 900, piso 17, Buenos Aires, C1106ACV, Arjantin, International.
- (b) Sponsorluk Sipariş Formunun özgür şekilde görüşülmüş olduğunu ve hukuk danışmanına erişiminiz bulunmuş olduğunu kabul ediyorsunuz.

10.2 Amazon Web Services Australia Pty Ltd. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Australia Pty Ltd. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)’nin amaçları için, AWS’ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Level 37, 2 Park Street, Sydney 2000, Avustralya.
- (b) Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki avantajlar 2010 Avustralya Rekabet ve Tüketici Yasası kapsamında herhangi bir yasal garantiye tabi ise, Sponsorluk Sipariş Formunun herhangi bir bölümünün bu Yasa kapsamında yürürlüğe konamaz olması durumunda, size sağlanacak adil ve makul bir çözüm yolunun, bizim seçimimize göre şunlardan birisi ile sınırlı olacağını kabul ediyorsunuz: (i) Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki avantajların tekrar sağlanması veya (ii) Sponsorluk Sipariş Formu kapsamındaki avantajların size tekrar temin edilmesini sağlamanın maliyetinin ödenmesi.
- (c) Sponsorluk Sipariş Formunun Avustralya Rekabet ve Tüketici Yasası 2010’da tanımlandığı gibi bir “tüketici sözleşmesi” veya “küçük işletme sözleşmesi” olması durumunda:

(i) Bölüm 8.5 geçerli olmayacak ve aşağıdaki paragrafla değiştirilecektir:

Geçerli Hukuk. Sponsorluk Sipariş Formu ve taraflar arasında ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için yasa çelişkisi kurallarına bakılmaksızın New South Wales yasaları geçerlidir. Uluslararası Mal Satışı hakkında Birleşmiş Milletler Konvansiyonu, Sponsorluk Sipariş Formu için geçerli değildir.

(ii) Bölüm 8.9 geçerli olmayacak ve aşağıdaki paragrafla değiştirilecektir:

Bu Koşullardaki değişiklikler. Bu Koşulları herhangi bir zamanda AWS Sitesinde güncel bir sürüm yayınlayarak veya Bölüm 8.7’ye uygun şekilde size bildirimde bulunarak değiştirebiliriz. Değiştirilen koşullar yayınlanma üzerine veya size e-posta ile bildirimde bulunmamız durumunda e-postada belirtilen şekilde geçerli olacaktır. Bu Koşullarda yapılan herhangi bir değişikliğin yürürlük tarihinden sonra Sponsorlu bir Etkinliğe sponsorluk yapmaya devam etmekle değiştirilmiş koşullarla bağlı olmayı kabul edersiniz. Bu Koşullardaki değişiklikler için AWS Sitesini düzenli şekilde kontrol etmek sizin sorumluluğunuzdur. Bu Koşullar en son olarak bu Koşulların başında verilen tarihte güncellenmiştir. Bölüm 8.9 kapsamında Sponsorluk Sipariş Formunu sizin için maddi olarak olumsuz bir şekilde değiştirmemiz durumunda (AWS tarafından makul şekilde belirlenmek üzere) değişiklik hakkında size e-posta ile veya makul olarak onun yerine geçebilecek başka yollardan en az 10 gün önceden bildirimde bulunacağız.

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

10.3 Amazon AWS Servicos Brasil Ltda. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon AWS Servicos Brasil Ltda. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: A. Presidente Juscelino Kubitschek Avenue, 2.041, Torre E, 18th and 19th Floors, Vila Nova Conceicao, 04543-011, Sao Paulo, Brezilya.
- (b) Aşağıdakiler Bölüm 1.4'ün yerini almaktadır: Sizin tarafınızdan ödenmesi gereken tüm ücretlerde ve bedellerde KDV, mal ve hizmet vergisi, kullanım vergisi, işlem vergileri, satış vergisi vb. dâhil olmak üzere geçerli vergiler, harçlar ve resimler harihtir. Bu gibi vergileri sizden tahsil etmek zorunda olup olmadığımızı belirlemek için vergi kimlik numaranız dâhil olmak üzere makul olarak bize gerekli olan bilgileri sağlayacaksınız. Herhangi bir satış, kullanım veya benzer işlem vergisinden bir muafiyet için yasal olarak hakkınız varsa, her vergi yetki bölgesi için bize yasal bakımdan yeterli vergi muafiyeti belgeleri sağlamaktan sorumlusunuz. Vergi muafiyeti belgelerini aldığımız tarihten sonra Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında ortaya çıkan ücretlere vergi muafiyeti belgelerini uygulayacağız. Yasal olarak herhangi bir kesinti veya stopaj gerekli ise bize bildirimde bulunacaksınız ve herhangi bir kesintiden ve stopajdan sonra aldığımız net tutarın, herhangi bir kesinti veya stopaj gerekmemiş olsa alacak olduğumuz tutara eşit olmasını sağlamak için gerekli olan tüm ek tutarları bize ödeyeceksiniz. Ek olarak, alıkonulan ve düşülen tutarların ilgili vergi makamına ödendiğini gösteren geçerli mevzuata uygun belgeleri aws-informe-redimentos@amazon.com adresinden e-posta ile bize ve basılı bir kopyasını A. Presidente Juscelino Kubitschek Avenue, 2.041, Torre E, 18th and 19th floors, Vila Nova Conceicao, 04543-011, Sao Paulo, Brezilya adresinden Uluslararası Vergi'ye sağlayacaksınız.

10.4 Amazon Web Services Canada, Inc. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Canada, Inc. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 120 Bremner Blvd., 26. Kat, Toronto, Ontario M5G 0A8, Kanada.

10.5 Servicios Amazon Web Services Chile Limitada. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Servicios Amazon Web Services Chile Limitada ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 2447, Of. 28, Andres Bello, Providencia, Şili.

10.6 Amazon Connect Technology Services (Beijing) Co., Ltd. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Connect Technology Services (Beijing) Co., Ltd. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 4F, Central Building B21, Universal Business Park, 10 Jiuxianqiao Road, Chaoyang District, Beijing, Çin.
- (b) Bölüm 1.4'ün sonuna aşağıdaki ifade eklenmiştir: Sizin tarafınızdan talep edilmesi hâlinde, AWS, AWS tarafından tam olarak alınan ilgili ücretlere ve bedellere göre size vergi faturaları ("Fapiao"lar) verecektir. Fapiao'nun türü (*yani*, genel KDV faturası veya özel KDV faturası) vergi durumunuza ve doğrulama için vermeniz gereken destekleyici belgelere ve bilgilere göre belirlenecektir.
- (c) Sizin ile bizim aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Çin Halk Cumhuriyeti yasaları geçerli olacaktır. Bir tarafın ihtiyati tedbir istemesi dâhil olmak üzere Sponsorlu bir Etkinlik ile herhangi bir şekilde ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk Pekin'de tahkim için Çin Uluslararası Ekonomik ve Ticaret Tahkim Komisyonuna ("Komisyon")

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

sunulacaktır. Tahkim, Tahkim başvurusu sırasında yürürlükte olan Komisyonun tahkim kurallarına uygun şekilde yürütülecektir. Tahkim kararı nihaidir ve her iki taraf için bağlayıcıdır. Üç hakem olacaktır.

10.7 Amazon Web Services Colombia S.A.S. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Colombia S.A.S. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Avenida 82, No. 10-62, Piso 5, Bogotá, Kolombiya.
- (b) Sponsorlu bir Etkinlikten kaynaklanan herhangi bir anlaşmazlık, uyumsuzluk veya farklılık, Bogotá Ticaret Odası Arabuluculuk ve Tahkim Merkezi nezdinde bir tahkim heyetinin kararı ile çözümlenecektir ve şu kurallara tabi olacaktır: (i) heyet, sizin ile bizim aramızda doğrudan mutabakat ile seçilen üç hakemden oluşacaktır. Taraflar üç hakem üzerinde anlaşamadığı takdirde taraflar üzerinde anlaşabildikleri hakemleri Ticaret Odasına bildirecektir ve geriye kalan hakemler Bogotá Ticaret Odası Arabuluculuk ve Tahkim Merkezi tarafından sağlanan listeden ad çekme ile seçilecektir; (ii) hakemler yasaya göre karar verecektir; (iii) tahkim yeri Bogotá olacaktır ve (iv) işlem İspanyolca olarak yürütülecektir.

10.8 Amazon Web Services Hong Kong Ltd. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Hong Kong Ltd. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 21/F, Tower 535, 535 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong.
- (b) Sponsorlu Etkinlik katılımcıları tarafından talimat verildiği takdirde onların kişisel iletişim bilgilerini sizinle paylaşacağız (talimat veren söz konusu katılımcılar, "İzin Veren Katılımcılar"). Ürünleriniz, hizmetleriniz ve özel teklifleriniz konusunda İzin Veren Katılımcılara yardımcı olmak için İzin Veren Katılımcılar ile bağımsız bir hizmet sağlayıcı olarak kendi adınız ve sıfatınız ile iletişime geçeceksiniz. İzin Veren Katılımcıların kişisel iletişim bilgilerini yalnızca kendi pazarlama amaçlarınız için onlarla iletişim kurmak üzere kullanacak ve işleyeceksiniz. İzin Veren Katılımcıların kişisel iletişim bilgilerini, kendi pazarlama amaçlarınıza ulaşmak için gerekli olandan daha uzun süre saklamayacaksınız. İzin Veren Katılımcılara, sizden pazarlama mesajları alma aboneliğinden nasıl çıkılabileceği hakkında bilgi vereceksiniz. İzin Veren bir Katılımcıdan doğrudan pazarlama amaçları için dâhil olmak üzere kişisel iletişim bilgilerini işlemeyi durdurma talebi alırsanız bu talebe hemen uyacaksınız. Hong Kong yasalarına uygun bir gizlilik politikanız olacaktır (*örneğin*, İzin Veren Katılımcılara pazarlayacağınız malları ve hizmetleri açıklayacaktır). Kişisel iletişim bilgilerini işlemeniz ile ilgili olarak, onların güvenliğini sağlamak için uygun teknik ve kurumsal önlemleri uygulayacak ve sürdüreceksiniz. İzin Veren Katılımcının kişisel iletişim bilgilerini, bizim veya onun önceden yazılı izni olmadan aktarmayacak veya onlara erişim vermeyeceksiniz. Siz veya sizinle paylaştığımız kişisel iletişim bilgileri ile ilgili olarak İzin Veren Katılımcılardan aldığımız tüm talepler konusunda bize yardımcı olacaksınız. Ayrıca, yasal yükümlülüklerimize uyabilmemiz için bize yardımcı olacaksınız. Yukarıdakilere bakılmaksızın, kişisel iletişim bilgilerini bulundurmanız, kullanmanız ve işlemeniz için geçerli olan tüm yasal yükümlülüklerimize uyacaksınız.

10.9 Amazon Web Services India Private Limited. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi (önceden Amazon Internet Services Private Limited adıyla bilinen) Amazon Web Services India Private Limited ("AWS India") ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS India'ya yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Block E, 14th Floor Unit Nos. 1401-1421, International Trade Tower, Nehru Place, New Delhi, Hindistan.
- (b) Taraflar arasında ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Hindistan yasaları geçerli olacaktır. Sponsorlu bir Etkinlikten kaynaklanan tüm uyumsuzluk

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

ve farklılıklar, AWS India tarafından atanan bir tek hakem tarafından tahkime sevk edilecektir. Bu tahkim ile verilen karar ve sonuç nihai ve taraflar için bağlayıcı olacaktır. Tahkim, zaman zaman yürürlükte olabilecek (Hint) Tahkim ve Uzlaştırma Yasası 1996 hükümlerine uygun şekilde yürütülecektir. Tahkim işlemleri İngilizce olarak yürütülecek ve tahkimin yeri Yeni Delhi olacaktır.

- (c) Aşağıdakiler Bölüm 1.4'ün yerini almaktadır: Sponsorluk Sipariş Formu kapsamında ödenmesi gereken tüm ücretlerde ve bedellerde, geçerli mal ve hizmet vergisi ("GST") ("Vergiler") hariç olacaktır. Taraflar, GST düzenlemelerine uygun olarak geri ödeme mekanizması kapsamında Sponsorun bazı durumlarda GST'nin ödenmesinden yasal olarak sorumlu olacağını kabul etmektedir. Diğer tüm durumlarda, AWS India, yürürlükteki yasalar uyarınca GST tahsil etmekten yükümlü olacaktır. Bu maddenin amaçları için, GST, Merkezi Mal ve Hizmet Vergisini, Eyalet Mal ve Hizmet Vergisini, Birlik Bölgesi Mal ve Hizmet Vergisini ve geçerli olabilecek şekilde Entegre Mal ve Hizmet Vergisini içerecektir. AWS India tarafından tahsil edilen Vergiler geçerli yasalar uyarınca size sağlanan faturada belirtilecektir. AWS India geçerli tüm Vergileri tahsil edebilir ve siz de ödersiniz ve bunlar faturada ayrıca belirtilir. GST kapsamındaki yasal gerekliliğe göre, AWS India'nın geçerli yasal gerekliliklere uygun olarak doğru GST faturaları düzenleyebilmesi için doğru GST tescilli adresi, yasal ad ve GSTIN ("GST Bilgileri") gibi gerekli olan tüm bilgileri sağlayacaksınız. Size sağlanan GST faturasının yanlış olması durumunda, AWS India'nın GST vergi faturasını düzeltebilmesini sağlamak için bizi zamanında bilgilendireceksiniz. AWS India, sizin tarafınızdan sağlanan GST Bilgilerine dayanarak hizmetlerin tedarik yerini belirleyecek ve buna göre faturasında GST (CGST ve SGST/UTGST veya IGST) talep edecektir. Bize ödenmesi gereken ücretler ve bedeller için geçerli olabilecek olan tüm stopaj vergileri bizim hesabımızdır. Siz, faturamızdaki ücretleri ve bedelleri herhangi bir stopaj vergisi uygulamadan tam (brüt) olarak ödeyeceksiniz. Bu ücretler ve bedeller için geçerli olan stopaj vergilerini ilgili devlet maliyesine ayrı şekilde yatırdığınız ve stopaj vergisi belgesinin alınmasından sonra bize söz konusu yatırma işlemini kanıtlayan orijinal biçime sahip bir stopaj vergisi belgesi verdiğiniz takdirde, yatırıldığı kanıtlanan vergilere eşit bir tutarı size geri ödeyeceğiz.

10.10 Amazon Web Services Singapore Private Limited. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Singapore Private Limited ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 23 Church Street, Capital Square, Unit 10-01 to 10-04, 049481, Singapur.

10.11 Amazon Web Services EMEA SARL (İsrail Şubesi). Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services EMEA SARL (İsrail Şubesi) ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 121 Menachem Begin St., Sarona Azrieli Tower, Tel Aviv – Jaffa, 6701203, İsrail.
- (b) Sizin ile bizim aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Lüksemburg yasaları geçerli olacaktır. Bir tarafın geçici tedbir istemesi dâhil olmak üzere Sponsorlu bir Etkinlik ile herhangi bir şekilde ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk bir Lüksemburg bölge mahkemesinde karara bağlanacaktır.

10.12 Amazon Web Services Japan G.K. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Japan G.K. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 3-1-1 Kamiosaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, Japonya.
- (b) Sizin ile bizim aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Japonya yasaları geçerli olacaktır. Bir tarafın geçici tedbir istemesi dâhil olmak üzere

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

Sponsorlu bir Etkinlik ile herhangi bir şekilde ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk Tokyo Bölge Mahkemesinde karara bağlanacaktır.

10.13 Amazon Web Services Malezya Sdn. Bhd. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Malaysia Sdn. Bhd. (Tescil No. 201501028710 (1154031-W)) ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Level26 & Level 35, The Gardens North Tower, Lingkar Syed Putra, Mid Valley City,, Kuala Lumpur, 59200, Malezya.

10.14 Amazon Web Services Mexico S. de R.L. de C.V. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Mexico S. de R.L. de C.V. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Paseo de las Palmas 405-301, Lomas de Chapultepec, D.F., Meksika.

10.15 Amazon Web Services New Zealand. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services New Zealand ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Level5, 18 Viaduct Harbour Ave, Auckland, 1010, Yeni Zelanda.

10.16 Amazon Web Services EMEA SARL (Norveç Şubesi). Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services EMEA SARL (Norveç Şubesi) ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: C/o Aker Brygge Business Village, 4th floor - Grundingen 6, Oslo 0250, Norveç.
- (b) Sizin ile bizim aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Lüksemburg yasaları geçerli olacaktır. Bir tarafın geçici tedbir istemesi dâhil olmak üzere Sponsorlu bir Etkinlik ile herhangi bir şekilde ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk bir Lüksemburg bölge mahkemesinde karara bağlanacaktır.

10.17 Amazon Web Services Philippines, Inc. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Philippines, Inc. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 21F, ArthaLand Pacific Century Tower, 5th Avenue, Bonifacio Global City, Taguig, Manila, Filipinler 1634.

10.18 Amazon Web Services South Africa (Pty) Ltd. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services South Africa (Pty) Ltd. ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 29 Gogosoas Street, Observatory, Cape Town, Güney Afrika, 7925.
- (b) Sizin ile bizim aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Güney Afrika Cumhuriyeti yasaları geçerli olacaktır. Bir tarafın geçici tedbir istemesi dâhil olmak üzere Sponsorlu bir Etkinlik ile herhangi bir şekilde ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk Güney Afrika Tahkim Kuruluşunun o sırada geçerli olan kuralları ile tahkim yolu ile çözülecektir ve tahkim kararındaki hüküm Güney Gauteng Yüksek Mahkemesine götürülmek zorundadır. 1965 tarihli 42 Numaralı Tahkim Yasası bu Koşullar için geçerlidir. Tahkim Güney Afrika'da

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

Johannesburg'da gerçekleştirilecektir. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve varsa idare makamının ücretleri ve giderleri taraflarca eşit oranda ödenecektir.

10.19 Amazon Web Services Korea LLC. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Korea LLC ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: L12, East tower, 231, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06142, Kore Cumhuriyeti.

10.20 Amazon Web Services EMEA SARL, Luxembourg, Zweigniederlassung Zurich. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services EMEA SARL, Luxembourg, Zweigniederlassung Zurich ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Mythenquai 10, Zürich, 8002, İsviçre..
- (b) Sizin ile bizim aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Lüksemburg yasaları geçerli olacaktır. Bir tarafın geçici tedbir istemesi dâhil olmak üzere Sponsorlu bir Etkinlik ile herhangi bir şekilde ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk bir Lüksemburg bölge mahkemesinde karara bağlanacaktır.

10.21 Amazon Web Services Taiwan Limited. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Taiwan Limited ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 10F., No. 1-7, Sec. 5, Zhongxiao E. Rd., Xinyi Dist., Taipei City 110, Tayvan.

10.22 Amazon Web Services (Thailand) Limited. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services (Thailand) Limited ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 1788 Singha Complex Building, 16th Floor, Unit Nos. 1601-1603 and 1609-1614, New Petchaburi Road, Bangkok Sub-district, Huai Khwang District, Bangkok Metropolis, Tayland.

10.23 Amazon Web Services Vietnam Company Limited. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services Vietnam Company Limited ise:

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: Level 36, Bitexco Financial Tower, 2 Hai Trieu Street, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam.
- (b) Bölüm 7'nin sonuna aşağıdakiler eklenmiştir: Taraflar, karşılıklı mutabakatlarının ve bu 7. Bölümün hükümlerinin imzalanmasının temelini uluslararası ticari uygulamaların oluşturduğunu kabul ve beyan eder.
- (c) Sponsorlu bir Etkinlikten kaynaklanan veya onlarla ilgili olan her türlü uyumsuzluk, anlaşmazlık veya iddia Uluslararası Ticaret Odasının Uluslararası Tahkim Mahkemesinde onun Tahkim Kurallarına uygun şekilde tahkim yolu ile çözülecektir. Tahkim Singapur'da gerçekleştirilecektir. Üç hakem olacaktır. Hakemlerin ve varsa idare makamının ücretleri ve giderleri taraflarca eşit oranda ödenecektir. Tahkim işlemleri Vietnam yasalarına tabi olacaktır.

10.24 Amazon Web Services EMEA SARL. Sponsorluk Sipariş Formundaki sözleşmeye taraf AWS tüzel kişisi Amazon Web Services EMEA SARL ise:

Aşağıdaki çeviri, yalnız bilgilendirme amacıyla sağlanmıştır. Bu çeviri ve İngilizce sürüm arasında (özellikle çeviri gecikmeleri nedeniyle) uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması halinde İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

- (a) Bölüm 8.7(b)'nin amaçları için, AWS'ye yapılan Bildirimlerin adresi şudur: 38 Avenue John F. Kennedy, L-1855 Lüksemburg.
- (b) Sizin ile bizim aramızda ortaya çıkabilecek her türlü uyumsuzluk için kanunlar ihtilafı kuralları hariç olmak üzere Lüksemburg yasaları geçerli olacaktır. Bir tarafın geçici tedbir istemesi dâhil olmak üzere Sponsorlu bir Etkinlik ile herhangi bir şekilde ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk bir Lüksemburg bölge mahkemesinde karara bağlanacaktır. Bölüm 8.6'da açıklanan tahkim süreci yürürlüğe konabilir olmadığı takdirde, taraflar, Birleşik Arap Emirlikleri'nde yapılan Sponsorlu bir Etkinlikten kaynaklanan veya onunla ilgili olan herhangi bir uyumsuzluk, anlaşmazlık veya iddianın Dubai Uluslararası Finans Merkezinin mahkemelerinde karara bağlanacağını kabul etmektedir.